

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1948-1949.

Projet de loi modifiant la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la construction maritime et instituant, à ces fins, un Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Les articles 4 et 5 de la loi du 23 août 1948 sont remplacés par la disposition suivante :

« Art. 4. — Il est institué un Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes dénommé ci-après « le Fonds », ayant pour objet de recevoir les dotations prévues à l'article 6 et de les mettre à la disposition du Ministre en vue des opérations mentionnées à l'article premier, *a), d) et e)*.

Ce Fonds fait l'objet d'un article spécial à inscrire au budget pour ordre, sous le libellé « Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes ».

Il est géré par le Ministre chargé de l'« Administration de la Marine ».

ART. 2.

Un article 6bis, libellé comme suit, est inséré dans la loi du 23 août 1948 :

« Art. 6bis. — Le Ministre, chargé de l'Administration de la Marine, est autorisé à agréer un ou plusieurs organismes de crédit institués par une loi, en vue d'effectuer sous son contrôle et aux conditions qu'il détermine, à l'aide du Fonds qu'il met à leur disposition, les opérations visées à l'article premier, *a) et d)*. »

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

53 (Session de 1948-1949) : Projet de loi;

263 (Session de 1948-1949) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

6 et 7 avril 1949.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1948-1949.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 23 Augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij- en de vissersvloot en van de scheepsbouw, en houdende instelling, te dien einde, van een Fonds voor het Uitreden en het Aanbouwen van Zeeschepen.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

De artikelen 4 en 5 der wet van 23 Augustus 1948 worden door de volgende bepaling vervangen :

«Art. 4. — Er wordt een Fonds voor het Uitreden en het Aanbouwen van Zeeschepen, hierna, « het « Fonds » genoemd, opgericht dat ten doel heeft de door artikel 6 bedoelde dotaties te ontvangen en deze ter beschikking van de Minister te stellen met het oog op de verrichtingen die vermeld worden in het eerste artikel, *a), d) en e)* .

Voor dat Fonds zal in de begroting voor Orde een bijzonder artikel worden opgenomen, onder de benaming « Fonds voor het Uitreden en het Aanbouwen van Zeeschepen ».

Het wordt beheerd door de Minister die met het « Bestuur van het Zeewezen » belast is.

ART. 2.

In de wet van 23 Augustus 1948 wordt een artikel 6bis ingelast, dat als volgt luidt :

« Art. 6bis. — De Minister die met het Bestuur van het Zeewezen is belast, is gemachtigd één of meer door een wet opgerichte kredietorganismen te erkennen om, onder zijn toezicht en tegen de voorwaarden die hij vaststelt, de door het eerste artikel, *a) en d)* bedoelde verrichtingen te doen bij middel van het Fonds dat hij te hunner beschikking stelt. »

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

53 (Zitting 1948-1949) : Wetsontwerp;

263 (Zitting 1948-1949) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

6 en 7 April 1949.

ART. 3.

A l'article 8 de la loi du 23 août 1948 :

a) le 9^e alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Deux représentants des organisations patronales de la marine marchande, dont l'un représentera les armements possédant une flotte jaugeant au moins 25,000 tonneaux brut, le second les armements possédant une flotte inférieure à 25,000 tonneaux brut. »

b) le 11^e alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Un représentant des organisations professionnelles des officiers et marins de la marine marchande. »

c) le 12^e alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Un représentant des organisations professionnelles des marins-pêcheurs. »

ART. 3.

In artikel 8 van de wet van 23 Augustus 1948 :

a) wordt het 9^e lid vervangen door de volgende bepaling :

« Twee vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties van de koopvaardij, waarvan één de rederijen met een vloot van ten minste 25,000 brutoton, de tweede de rederijen met een vloot van minder dan 25,000 bruto-ton zal vertegenwoordigen. »

b) wordt het 11^e lid vervangen door de volgende bepaling :

« Een vertegenwoordiger van de beroepsverenigingen van officieren en matrozen ter koopvaardij. »

c) wordt het 12^e lid vervangen door de volgende bepaling :

« Een vertegenwoordiger van de beroepsverenigingen van matrozen ter visserij. »

ART. 4.

Un article 11bis, libellé comme suit, est inséré dans la loi du 23 août 1948 :

« Art. 11bis. — Sont réduits de moitié les salaires proportionnels dus au conservateur des hypothèques maritimes du chef des formalités accomplies à l'occasion des opérations rentrant dans le cadre de la présente loi. »

Bruxelles, le 7 avril 1949.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

F. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

E. VAN WALLEGHEM.

ART. 4.

Een artikel 11bis, luidend als volgt, wordt in de wet van 23 Augustus 1948 ingelast :

« Art. 11bis. — Worden met de helft verminderd, de evenredige bezoldigingen aan de scheepshypotheekbewaarder verschuldigd uit hoofde van de formaliteiten vervuld naar aanleiding van de verrichtingen welke binnen het kader van deze wet vallen. »

Brussel, 7 April 1949.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*